

**Smernice družbe Conorzio za pridobitev in uporabo  
naprave za elektronsko cestninjenje  
(DKV BOX)**

## Kazalo

Del A Opredelitev pojmov .....	2
Del B Splošne določbe .....	3
1 PREDMET .....	3
1.1 Soglasje.....	3
1.2 Prijava in dolžnost člana družbe Conorzio do obveščanja .....	3
1.3 Podpora pri uvedbi/izvajanju cestninjenja na osnovi emisij CO2 .....	3
2 DOBAVA NAPRAV DKV BOX .....	3
2.1 Dobava .....	3
2.2 Lastnina.....	3
3 POGOJI ZA UPORABO.....	4
3.1 Vgradnja .....	4
3.2 Uporaba.....	4
4 PLAČILO .....	4
4.1 Plačilo in stroški .....	4
4.2 Vračilo cestnine .....	4
4.3 Zaračunavanje .....	4
5 IZGUBA, KRAJA, MOTNJE V DELOVANJU, UNIČENJE, POŠKODBA.....	4
5.1 Kraja, izguba ali drugi načini odtujitve .....	4
5.2 Nepravilno delovanje naprave DKV BOX .....	5
5.3 Menjava naprave DKV BOX.....	5
5.4 Začasna blokada naprav DKV BOX .....	5
5.5 Odgovornost člana družbe Conorzio .....	5
6 Sklepanje posameznih pogodb .....	5
7 REKLAMACIJE/posebni pogoji družb za cestninjenje .....	5
8. OBDELAVA IN VARSTVO PODATKOV .....	6
9. ČAS TRAJANJA, VRAČILO.....	6
9.1 Čas trajanja .....	6
9.2 Izročanje naprav DKV BOX, vračilo.....	6
9.3 Plačilo za predčasno vračilo.....	6
10 RAZNO.....	6
10.1 Veljavnost smernice.....	6
10.2 Spremembe smernice.....	6
10.3 Veljavnost in razlaga za tuje člane družbe Conorzio.....	7

Opredelitve pojmov in splošne določbe so sestavni del teh smernic.

## Del A Opredelitev pojmov

»Cestnina«	Pristojbine in stroški za uporabo avtocestnih odsekov, predorov in mostov, plačljivih parkirišč in trajektov ter mestnih cest in cestninskih postaj (mestne cestnine), ki jih zaračunavajo družbe za cestninjenje.
»Član družbe Consorzio«	pomeni pravne osebe ali podjetje, ki je z namenom izvajanja svojega poslovanja že prijavljeno kot član družbe Consorzio, pri čemer je prav aktualno članstvo pogoj za uporabo naprave DKV BOX.
»Consorzio«	pomeni sodelujoča povezana podjetja pod nazivom Consorzio DKV EURO SERVICE.
»DKV BOX«	pomeni napravo za elektronsko cestninjenje »DKV BOX ITALIA« (vključno z napravo »DKV BOX ITALIA FLEET«) lastnika in izdajatelja DKV (v nadaljevanju kratko samo »DKV BOX« oz. »Naprava«). Napravo DKV BOX uporabljamo za beleženje cestnine, ki je dovoljena za napravo, v kolikor je obračunavanje s posamezno napravo mogoče.
»DKV«	pomeni podjetje DKV EURO SERVICE GmbH + Co. KG ( <a href="http://www.dkv-mobility.com">www.dkv-mobility.com</a> )
»Družbe za cestninjenje«	pomeni družbe za upravljanje avtocest, predorov, mostov, parkirišč, mestnih cest/cestninskih postaj in trajektov, ki sprejemajo naprave DKV BOX in za družbo DKV zaračunavajo stroške uporabe naprav skupaj s cestninami, ki jih zabeleži naprava DKV BOX med uporabo avtocest, predorov, mostov, parkirišč, mestnih cest/cestninskih postaj (mestne cestnine) in trajektov.
»Navodila za uporabo«	Pogoji družb za cestninjenje za uporabo
»Obrazec za naročilo«	pomeni obrazec vloge za uporabo ene ali več naprav DKV BOX.
»OBU«	Naprava v vozilu »On Board Unit« za samodejno beleženje in obračunavanje cestnin.
»Omrežje«	pomeni vse cestne pasove, na katerih zaračunavajo cestnino družbe za cestninjenje, ki sprejemajo naprave DKV BOX.
»Pogodba o uporabi«	pomeni pogodbo med družbo Consorzio in članom družbe Consorzio, po kateri član lahko uporablja eno ali več naprav DKV BOX, in vključuje naslednje: - obrazec za naročilo naprave DKV BOX - to smernico
»Smernica«	pomeni predloženo smernico družbe Consorzio za pridobitev in uporabo naprav za elektronsko cestninjenje (DKV BOX).

## Del B Splošne določbe

### 1 PREDMET

#### 1.1 *Soglasje*

Posedovanje in uporaba naprave DKV BOX pomeni, da pravno brezpogojno soglašate s to smernico. Naprava DKV BOX je vezana na registrsko tablico vozila, zato jo lahko namestite samo v eno samo vozilo, ki ste ga navedli v obrazcu za naročilo člana družbe Consorzio.

#### 1.2 *Prijava in dolžnost člana družbe Consorzio do obveščanja*

Član družbe Consorzio zagotavlja, da so vsi podatki, ki jih je predložil v okviru pogodbe o uporabi, popolni in pravilni. Član družbe Consorzio se tudi zavezuje, da bo podatke, ki jih je predložil družbi Consorzio, nemudoma dopolnil in posodobil, zlasti v naslednjih primerih:

- ob spremembi enega ali več prijavljenih vozil,
- ob spremembi registrske tablice vozila, v katerem je nameščena naprava DKV BOX,
- ob odjavi vozila, v katerem je nameščena naprava DKV BOX<sup>1</sup>,
- ob spremembi pravnega položaja stranke, na primer ob spremembi njene pravne oblike in ob spremembi bančnih podatkov, drugih podatkov ali ob spremembi elektronskega naslova oz. elektronskih naslovov.

Na splošno se član družbe Consorzio zavezuje, da bo predložil in posodobil vse informacije, ki bi lahko koristile izvajanju pogodbe o uporabi.

#### 1.3 *Podpora pri uvedbi/izvajanju cestninjenja na osnovi emisij CO2*

Na podlagi ločenega naročila z individualnim naročilom družba Consorzio svojim članom nudi podporo v smislu ločene (dodatne) storitve pri uvedbi/izvajanju novih cestninskih zahtev na področju cestninjenja na podlagi emisij CO2, predvsem pri samoprijavi vozil, ki morajo plačati cestnino na podlagi emisij CO2 in emisijskega razreda v skladu z veljavnimi zakonskimi določbami.<sup>2</sup>

V ta namen družba Consorzio zbira in obdeluje podatke, ki jih stranka posreduje za namen zagotavljanja navedene (dodatne) storitve »Samoprijava«, ter pri ustreznemu upravitelju cestninskega sistema za stranko opravi samoprijavo.

**Član odgovarja za pravilnost in popolnost podatkov in informacij, ki so potrebni za samoprijavo in jih mora zagotoviti stranka; član mora zagotoviti pravilne podatke, ki se nanašajo na cestninjenje.**

**Družba Consorzio ne odgovarja za napake pri samoprijavi, ki jih je mogoče pripisati nepravilnim in/ali netočnim podatkom,**

posredovanih s strani člana, ter za kakršne koli posledične napake, ki iz tega izhajajo (npr. napačni računi za cestnino).

**V razmerju s cestninskim upravljavcem član še naprej odgovarja za samoprijavo in s tem povezano razvrščanje vozil v skupine ob upoštevanju emisijskih razredov v skladu z veljavnimi zakonskimi določbami. To pomeni, da se mora član v primeru nepravilnih obračunov cestnine ali nepravilne razvrstitve v emisijske razrede za popravek najprej obrniti na ustreznega cestninskega upravljavca. Družba Consorzio člana pri tem na njegovo prošnjo tudi podpira.**

Če družba Consorzio podatke in informacije (»Podatki, povezani s cestninjenjem«), ki lahko vključujejo tudi osebne podatke, obdeluje za zgoraj navedene namene, to počne kot upravljavec v smislu člena 4 (7) GDPR. Namen obdelave podatkov je zagotavljanje zgoraj navedenih storitev stranki, vključuje pa tudi potrebno obdelavo osebnih podatkov za namene analize napak, preiskovanja zlorab ali zagotavljanja varnosti IT. Pravna podlaga za to sta točki b in f 1. odstavek 1. stavka 6. člena GDPR.

Dodatne informacije o varstvu podatkov, zlasti v zvezi z vsemi obstoječimi pravicami posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, so na voljo v splošnih informacijah družbe Consorzio o varstvu podatkov, ki so objavljene na spletni strani [datenschutz-sl.pdf](#) ([dkv-mobility.com](#)).

### 2 DOBAVA NAPRAV DKV BOX

#### 2.1 *Dobava*

Družba Consorzio dobavi napravo DKV BOX članu družbe Consorzio na naslov za dobavo, ki je naveden na obrazcu za naročilo naprave DKV BOX.

Družba Consorzio zaračuna takso za personaliziranje naprave v višini 4,95 EUR za vsako napravo DKV BOX in sicer za nalaganje potrebnih podatkov in za aktiviranje naprave DKV BOX. Družba Consorzio zaračuna stroške pošiljanja v višini 9,95 EUR za vsako naročilo in odpremo naprave DKV BOX.

#### 2.2 *Lastnina*

Naprava DKV BOX ostane izključna, neprenosljiva in nepovračljiva last družbe DKV, ki je članu družbe Consorzio na voljo na podlagi njegovega obrazca za naročilo, ko izpolnjuje pogoje, opisane pod točko 8 te smernice. Z napravo DKV BOX morate ravnati skrbno in jo skrbno tudi hraniti. Ne smete je prepustiti ali izročiti tretji osebi.

Član družbe Consorzio je dolžan skrbeti za napravo DKV BOX, jo varno hraniti in je hkrati odgovoren za njeno uporabo v skladu s pogodbo. Zadolžen je za kršitve obveznosti svojih pogodbenikov, ki jim je

<sup>1</sup> To velja samo v primeru, če je v državi, kjer stranka biva oz. v državi prijave predmetnega vozila tovrstna odjava dovoljena.

<sup>2</sup> Opomba: Cestnine vključujejo delež za povzročeno onesnaževanje zraka. Ta delež temelji na emisijskem razredu in kategoriji glede na težo vozila, nad 18 tonami skupne mase vozila pa tudi na številu osi.

Vsako vozilo, za katero je treba plačati cestnino, je treba razvrstiti v emisijski razred (emisijski razredi A, B, C, D, E in F) in ga s samoprijavo prijaviti pri upravitelju cestninskega sistema.

prepustil v uporabo vozilo z nameščeno napravo DKV BOX.

### 3 POGOJI ZA UPORABO

#### 3.1 Vgradnja

Stroške namestitve naprave DKV BOX v vozilo v skladu z navodili za namestitev krije član družbe Consorzio. Od družbe Consorzio skupaj z napravo DKV BOX prejme večjezična navodila za namestitev in je odgovoren za namestitev naprave.

#### 3.2 Uporaba

Uporaba naprav DKV BOX je izrecno prepovedana osebam, ki niso člani družbe Consorzio.

Naprava DKV BOX mora biti nameščena v posebnem nosilcu in delovati v predvidenem omrežju sprejema.

V posameznem vozilu lahko uporabljate samo eno enoto OBU za posamezni sistem cestninjenja. Če bi imeli v vozilu dve enoti OBU, se lahko pojavi dvojno beleženje in dvojno zaračunavanje cestnine. Izrecno opozarjamo, da ima v takšnem primeru družba Consorzio pravico do zaračunavanja.

Če za isto vozilo naročite dodatno enoto OBU, ima družba Consorzio pravico, da napravo DKV BOX blokira, kar pomeni, da jo blokira ob prvi uporabi dodatne enote OBU ali v roku 30 koledarskih dni po datumu aktivacije.

Pri uporabi naprave DKV BOX za plačilo cestnine morate uporabljati samo posebej označene vozne pasove. Obvezno morate na teh voznih pasovih upoštevati najvišjo hitrost, ki jo je določila družba za cestninjenje. Računa za razliko od plačevanja z gotovino ali kartico družba ne izda, saj je cestnina obračunana že na računu družbe Consorzio.

## 4 PLAČILO

#### 4.1 Plačilo in stroški

Poleg cestnin in stroškov/pristojbin, povezanih z uporabo avtocest, predorov, mostov, parkirišč, mestnih cest/cestninskih postaj (mestna cestnina) in trajektov, ki jih zabeleži naprava DKV BOX in se plačujejo družbi Consorzio v skladu z notranjim poslovnikom Consorzia, mora član družbe Consorzio za uporabo naprave DKV BOX plačati tudi pristojbine, določene v tej smernici.

Družba Consorzio za vsako napravo DKV BOX zaračuna naročnino in daljinsko upravljanje naprave DKV BOX in za zagotavljanje naprave DKV BOX v višini 0,99 EUR mesečno. Omenjena naročnina je pavšalna. Obračunana naročnina ni odvisna od dejanske uporabe naprave DKV BOX in načinov njene uporabe. Napravo DKV BOX član družbe Consorzio prejme brezplačno, kot neplačljivo izposojilo v skladu s 1803. členom italijanskega civilnega zakonika. Ko član družbe Consorzio napravo DKV BOX vrne, družba Consorzio preneha zaračunavati naročnino naprave.

Družba Consorzio zaračuna »zvišano naročnino naprave DKV BOX« v višini 1,95 EUR mesečno pri neaktivni napravi DKV BOX, namesto »naročnine naprave DKV BOX« kot nadomestilo, če na dan izstavitve računa s to napravo DKV BOX vsaj

3 mesece ni bilo zabeležene cestnine. Zvišano naročnino družba preneha zaračunavati ob prvem obračunu, ko ugotovi, da naprava DKV BOX znova beleži cestnine.

Mesečno (pavšalno ali zvišano) naročnino kot tudi cestnine za avtoceste, plačila za uporabo parkirišč, predorov, trajektov in mostov, ki jih zabeleži in obračuna naprava DKV BOX družba Consorzio zaračuna z dodatnim pribitkom, ki temelji na notranjem poslovniku in s takso sistema cestninjenja v višini 1,5 % zneska cestnine, ki je bil zaračunan stranki na računu in sicer po odštetih popustih in prištetih pristojbinah upravljavca.

Notranji poslovnik je ves čas na voljo na varovanem delu spletne strani DKV, lahko pa ga zahteva tudi svetovalec stranke.

#### 4.2 Vračilo cestnine

Uporaba naprave DKV BOX omogoča članu družbe Consorzio, da zaprosi za vračilo avtocestne cestnine v skladu z veljavnimi odredbami italijanskega ministrstva za infrastrukturo in promet. Zato mora član družbe Consorzio izpolnjevati zahteve in pogoje, določene v odredbah ministrstva. Pomemben pogoj je, da član družbe Consorzio za napravo DKV BOX, ki je vezana na registrsko tablico, zagotovi in jamči, da je namenjena in se uporablja samo v določenem in predmetnem vozilu (vsaka naprava DKV BOX je prijavljena posebej samo za eno vozilo). Izrecno je prepovedana uporaba naprave DKV BOX v vozilu, ki ni prijavljeno za napravo in kateremu naprava ni bila dodeljena. Do izgube pravice do povračila lahko pride, če član družbe Consorzio v nasprotju s to smernico za eno vozilo prijavi več kot eno enoto OBU družbe DKV ali drugih ponudnikov, ali če napravo BOX DKV uporablja v vozilu, za katerega naprava ni bila prijavljena.

V skladu z 2. členom statuta družba Consorzio v imenu člana družbe Consorzio pri pristojnih organih samodejno zahteva vračilo cestnine za skupni promet, ustvarjen z napravo DKV BOX v Italiji, in sicer na podlagi podatkov, predloženih ob prijavi.

#### 4.3 Zaračunavanje

Obračunavanje vseh pristojbin za naprave DKV BOX poteka v skladu z notranjim poslovnikom. Družba Consorzio članu Consorzia dvakrat mesečno izstavi račun. Obračunsko obdobje za prvo polovico meseca je praviloma od 1. do 15. dne v mesecu, za drugo polovico meseca pa od 16. do zadnjega dne v mesecu. V skladu z italijansko zakonodajo se cestnine lahko kljub temu zaračunajo izven tega časovnega obdobja (npr. če družba za cestninjenje družbi Consorzio z zamudo izstavi račun).

## 5 IZGUBA, KRAJA, MOTNJE V DELOVANJU, UNIČENJE, POŠKODBA

#### 5.1 Kraja, izguba ali drugi načini odtujitve

Krajo, izgubo ali drugo vrsto odtujitve naprave DKV BOX je treba obvezno nemudoma prijaviti družbi Consorzio po elektronski pošti z uporabo servisnega lista družbe Consorzio za napravo DKV BOX. Takojšnje sporočilo mora zlasti vsebovati registrsko

številko motornega vozila, iz katerega je bila naprava DKV BOX ukradena ali izgubljena.

V primeru kraje, izgube, uničenja, poškodbe ali drugega razloga za odtujitev, je član družbe Consorzio za vsako nevrnjeno napravo DKV BOX dolžan plačati nadomestilo. Znesek nadomestila za nevrnjeno napravo je naveden v točki 9.2 te smernice.

Naprave DKV BOX, ki je bila prijavljena kot ukradena, izgubljena ali zlorabljen, v primeru ponovne najdbe ni več dovoljeno uporabljati, član družbe Consorzio jo mora v skladu s točko 9.2 te smernice nemudoma poslati družbi Consorzio.

### **5.2 Nepravilno delovanje naprave DKV BOX**

V primeru nepravilnega delovanja naprave DKV BOX je član družbe Consorzio o tem dolžan nemudoma obvestiti družbo Consorzio.

Član družbe Consorzio lahko od družbe Consorzio zahteva novo nadomestno napravo. Takoj po prejemu nove naprave mora član družbe Consorzio staro napravo na lastne stroške poslati družbi Consorzio v skladu s točko 9.2 te smernice. Za vračilo naprave mora član družbe Consorzio uporabiti izolirano torbo, ki je bila priložena ob dostavi nove naprave DKV BOX.

### **5.3 Menjava naprave DKV BOX**

Družba Consorzio ima pravico, da kadarkoli zamenja dobavljene naprave DKV BOX z novejšim modelom.

Prav tako lahko družba Consorzio naprave DKV BOX zamenja in/ali nadomesti iz tehničnih razlogov, npr. v primeru spremembe naprave DKV BOX ali njenega načina delovanja, obrabe, zamenjave vozila ali spremembe lastnosti vozila, ki mu je bila dodeljena naprava DKV BOX.

V zgoraj navedenih razlogih za zamenjavo mora član družbe Consorzio napravo DKV BOX na prvo zahtevo družbe Consorzio v skladu s točko 9.2 te smernice poslati družbi Consorzio.

### **5.4 Začasna blokada naprav DKV BOX**

Družba Consorzio lahko takoj in brez predhodnega obvestila prepove uporabo naprave DKV BOX, če obstaja eden izmed razlogov, navedenih v 8. členu statuta.

Družba Consorzio lahko tako začasno blokira posamezno ali vse naprave DKV BOX brez zahteve za njihovo izročitev. Ne glede na začasno blokado posamezne ali vseh naprav DKV BOX je član družbe Consorzio še naprej dolžan plačevati naročnino naprave DKV BOX v skladu s točko 4.1 te smernice. Družbe za cestninjenje lahko odvzamejo blokirane naprave DKV BOX.

Družba Consorzio ima pravico, da svoje servisne partnerje obvesti o blokadi uporabe naprave DKV BOX in/ali prekinitvi poslovnega razmerja s članom družbe Consorzio po elektronski poti (AOP), s pošiljanjem seznamov blokad ali na drug način.

### **5.5 Odgovornost člana družbe Consorzio**

Član družbe Consorzio je odgovoren za uporabo naprave DKV BOX, ki ni v skladu s pogodbo ali za nepravilno uporabo naprave, kot tudi za vsako

naknadno zaznano transakcijo cestnine, razen če sta član družbe Consorzio in upravičeni uporabnik vozila, v katerem je bila vgrajena naprava DKV BOX, upoštevala vse ukrepe za preprečevanje uporabe, ki ni skladna s pogodbo, oz. zlorabe, kar član družbe Consorzio tudi dokaže.

Neustrezna uporaba naprav DKV BOX se lahko kazensko preganja.

Član družbe Consorzio jamči za vse poškodbe naprave DKV BOX, ki so nastale kot posledica nepravilne uporabe ali uporabe, ki ni skladna s pogodbo. Odpiranje naprave, odstranjevanje baterije in kopiranje shranjenih podatkov je strogo prepovedano.

## **6 Sklepanje posameznih pogodb**

Na območju cestninjenja v Italiji poteka uporaba cest, za katere je treba plačati cestnino, v okviru komisije. Pri tem ima DKV na podlagi ustreznih dogovorov z družbo za cestninjenje pravico, da svojim strankam cestnino v svojem imenu na tuj račun zaračuna in prejema plačila. Pri tem ima DKV tudi pravico, da za to storitev vključi tretje osebe (v tem primeru družbo Consorzio) kot podkomisionarje. Družba Consorzio pa deluje do strank (ki so ravno tako člani družbe Consorzio) v svojem imenu, vendar na račun DKV. Zato dobave in storitve članom družbe Consorzio izvaja načeloma družba Consorzio.

## **7 REKLAMACIJE/posebni pogoji družb za cestninjenje**

Cestnina, morebitni »Posebni pogoji poslovanja« in drugi pogoji družb za cestninjenje za uporabo niso vključeni v to smernico. Član družbe Consorzio se zavezuje, da bo ravnal skladno s pogoji uporabe, ki so na voljo na spletni strani DKV ([www.dkv-mobility.com](http://www.dkv-mobility.com)).

Morebitni spori se rešujejo neposredno med cestninskim podjetjem in članom Consorzia. V primeru tehničnih težav cestninske tehnologije cestninskih podjetij član družbe Consorzio ne more uveljavljati nobenih zahtevkov do družbe Consorzio.

Reklamacije in zahtevke za vračilo v zvezi s transakcijami, ki jih je zabeležila naprava DKV BOX, mora član družbe Consorzio nasloviti neposredno na družbo Consorzio.

Druge pritožbe in zahtevke za vračilo lahko član družbe Consorzio naslovi neposredno na cestninsko podjetje ali preko družbe Consorzio. Družba Consorzio cestninskim podjetjem nemudoma posreduje vse prejete reklamacije in zahtevke za vračilo.

Član družbe Consorzio je dolžan takoj po prejemu preveriti račune, ki so bili izdani na podlagi pogodbe o uporabi. Morebitne pritožbe ali ugovore v povezavi z računi mora skupaj z vsemi dokazili v najkrajšem možnem času poslati družbi Consorzio, najkasneje pa v roku dveh mesecev od dneva izdaje računa.

## 8. OBDELAVA IN VARSTVO PODATKOV

Consorzio obdeluje podatke člana družbe Consorzio, zlasti podatke iz pogodbenega razmerja, izključno v okviru zakonitih določb s področja varstva podatkov (Splošna uredba EU o varstvu podatkov, zlasti člen 6). To vključuje tudi obdelavo in/ali posredovanje podatkov tretjim osebam (npr. storitvenim partnerjem), ki delajo za družbo Consorzio, v skladu z zakonskimi določbami in ustreznimi zaščitnimi ukrepi za varstvo podatkov, če zakonodaja o varstvu podatkov to dopušča. Podrobnejše informacije o varstvu podatkov so na voljo na povezavi <https://www.dkv-mobility.com/de/maut/maut-pro-land/italien/consorzio-dkv>.

## 9. ČAS TRAJANJA, VRAČILO

### 9.1 Čas trajanja

Pogoj za pogodbo o uporabi je prijavljeno članstvo v družbi Consorzio člana družbe Consorzio in začne veljati ob prejemu obrazca za naročilo, ki ga član družbe Consorzio pošlje za svoja vozila. Pogodba velja do prenehanja poslovnega razmerja z družbo Consorzio na podlagi uporabe naprave DKV BOX (izjema so določbe točk 9.2 in 10.2, ki veljajo še naprej). Družba Consorzio lahko odstopi od pogodbe o uporabi v skladu s členom 1456 italijanskega civilnega zakonika, če član družbe Consorzio zamuja s plačili ali naprav DKV BOX ne izroča v skladu s točko 9.2 te smernice.

### 9.2 Izročanje naprav DKV BOX, vračilo

Če družba Consorzio odstopi od pogodbe o uporabi ali predloži zahtevo za izročitev ali zaradi spremembe voznega parka člana družbe Consorzio v zvezi s prijavljenimi vozili, ki niso več vključena v pogodbo o uporabi ali v drugih primerih, navedenih v smernici, mora član družbe Consorzio vso opremo, ki je trenutno v njegovi lasti, nemudoma vrniti družbi Consorzio in sicer v popolnem in nepoškodovanem/nepremenjenem stanju, in sicer

- neprodušno zapakirano v alu-folijo,
- na lastne stroške - na naslov:

**Consorzio DKV EURO SERVICE**  
**c/o DKV EURO SERVICE GmbH + Co. KG**  
**OBU Management**  
**Balcke-Dürr-Allee 3**  
**D-40882 Ratingen**

Če družba Consorzio v 14 koledarskih dneh po zahtevi za izročitev oz. po prekinitvi poslovnega razmerja ali v primeru zamenjave ne prejme naprave, zaračuna družba Consorzio nadomestilo za nevrnjeno napravo (odškodnino) v višini 30,00 EUR na napravo DKV BOX. Članu družbe Consorzio se plačilo naprave v primeru nevrčila obračuna z računom družbe Consorzio skupaj s cestnino, ki je bila zabeležena po prekinitvi poslovnega razmerja ali po zahtevi za izročitev, odjavo ali zamenjavo in za katero je odgovoren član družbe Consorzio.

### 9.3 Plačilo za predčasno vračilo

Če član napravo DKV BOX družbi Consorzio vrne pred potekom dogovorjenega obdobja enega leta, zaračuna družba Consorzio plačilo predčasno

vrnjene naprave v višini 19,95 EUR za pripravo naprave DKV BOX.

To pa ne velja, če napravo DKV BOX vrača zaradi okoliščin, za katere član ni odgovoren.

## 10 RAZNO

### 10.1 Veljavnost smernice

Ta smernica velja samo, če stranka uporablja storitve cestninjenja v Italiji in je član družbe Consorzio. Ta smernica ima prednost pred Splošnimi pogoji poslovanja DKV, če jo je član družbe Consorzio kot stranka družbe Consorzio sprejel in če smernica od njih odstopa ali jih dopolnjuje. Sicer Splošni pogoji poslovanja DKV ostanejo nespremenjeni.

### 10.2 Spremembe smernice

Ta smernica velja za naprave DKV BOX, navedene v obrazcu za naročilo DKV BOX, in nato tudi za naknadno naročene ali zamenjane naprave DKV BOX.

Družba Consorzio si v vsakem trenutku pridržuje pravico do sprememb te smernice.

Družba Consorzio bo člana družbe Consorzio pisno obveščala o vseh spremembah te smernice za pridobitev in uporabo naprav za elektronsko cestninjenje (DKV BOX), pri čemer ni dolžna sporočati podrobnosti spremenjenih določb te smernice ali nove različice te smernice. Zadostuje že posredovanje povezave za dostop do spremenjenega dokumenta in obvestilo o nastali spremembi. Pisno obvestilo lahko posreduje tudi na obračunih. Če se član družbe Consorzio v roku enega meseca po posameznem obvestilu o spremembi pisno ne pritoži, velja, da se s spremembo strinja; na to bo družba Consorzio opozorila v obvestilu o spremembah.

Član družbe Consorzio lahko novo smernico zavrne tako, da odstopi od pogodbe o uporabi, takoj preneha uporabljati naprave DKV BOX, ki so v njegovi posesti, in jih vrne družbi Consorzio v skladu z zahtevami za vračila, opisanimi pod točko 9.2 te smernice.

**10.3 Veljavnost in razlaga za tuje člane družbe  
Consorzio**

Ta smernica, ki je bila sestavljena v italijanščini, velja tudi za poslovna razmerja s tujimi člani družbe Consorzio. Italijanska različica in vse druge jezikovne različice so v vsakem trenutku na voljo na varovanem delu spletne strani DKV ali na zahtevo pri kontaktni osebi.

Prevod tega dokumenta v jeziku člana ali v angleškem jeziku je na voljo članom družbe Consorzio in je namenjen lažjemu razumevanju za člane družbe Consorzio iz tujine. V primeru spora o interpretaciji te smernice ima prednost italijansko besedilo.

Smernico ureja italijansko pravo z izrecno izjemo Konvencije Združenih narodov o pogodbah o mednarodni prodaji blaga (CISG, Dunaj 1980) in italijanskih kolizijskih pravil.

Kot je določeno v statutu družbe Consorzio, so vsi spori v zvezi z izterjavo terjatev do članov družbe Consorzio izključni pristojnosti sodišča v Milanu (Italija).

Stanje: 11/2023